

## Czy moje dane osobowe przekazywane będą innym instytucjom?

Nie. Twoje dane osobowe wykorzystane do Spisu Ludności Census nie będą przekazane innym instytucjom ani agencjom rządowym, w tym także policji, Australian Taxation Office ani Centrelink.

ABS jest prawnie zobowiązane do chronienia prywatności wszystkich Australijczyków i żadne informacje przez nas zbierane nie będą zawierać danych pozwalających na zidentyfikowanie indywidualnych osób lub domostw.

## Co stanie się z moimi danymi osobowymi po zakończeniu Census?

Gdy dane zostaną już zebrane i przetworzone, ABS usunie nazwiska i adresy z informacji dotyczących gospodarstw domowych. Nazwiska i adresy będą przechowywane osobno w sposób bezpieczny. Nazwiska i adresy zostaną zniszczone po czterech latach od ich zebrania, lub wcześniej, gdy przestaną przynosić korzyści społeczne.

## Czy udział w Census jest obowiązkowy?

Tak. Wszystkie osoby przebywające w Australii, oprócz obcych dyplomatów i ich rodzin zobowiązane są do udziału w Census, niezależnie od tego, gdzie tego wieczoru przebywają. Dotyczy to również osób na wizach 457 i gości zza granicy.

Informacje zbierane są na mocy ustawy *Census and Statistics Act z 1905 r.* Osoby, które nie wypełnią Census podlegają karom.

## Kluczowe daty

Kluczowe daty Census:

- **1 sierpień 2016 r.**  
Wysyłka listów z instrukcjami i druków
- **9 sierpień 2016 r.**  
Wieczór Census
- **26 sierpień, 2016 r.**  
Pracownicy Census rozpoczynają wizyty domowe
- **Połowa 2017 r.**  
Pierwsze wyniki Census 2016 zostaną ogłoszone.

## Więcej informacji?

Więcej informacji znajdziesz pod [census.abs.gov.au](http://census.abs.gov.au)



9 SIERPANIA ODBĘDZIE SIĘ  
SPIS LUDNOŚCI (CENSUS).

**NASZA OKAZJA  
DO STWORZENIA  
PRZYSZŁOŚCI**

#MyCensus



 Census Australia

 @ABSCensus

 @ABSCensus

 CensusAustralia

#MyCensus

Podziel się z innymi swoim własnym momentem #MyCensus. Zapoznaj się z zasadami [mycensus.abs.gov.au/terms](http://mycensus.abs.gov.au/terms)



**Census**  
census.abs.gov.au

OUR MOMENT TO MAKE A DIFFERENCE

9 SIERPNIĄ ODBĘDZIE  
SIĘ CENSUS.

## JEST TO NASZA OKAZJA DO ZASTANOWIENIA SIĘ, JAKĄ ROLĘ MOŻEMY ODEGRAĆ W TWORZENIU PRZYSZŁOŚCI AUSTRALII.

### Na czym polega Censuz?

Census of Population and Housing (Census) jest największym zbiorem statystyk w Australii, który przeprowadzany jest przez Australian Bureau of Statistics (ABS). Już od 100 lat Censuz wykorzystywany jest do zobrazowania przekroju Australii, pomagając w przyszłościowym kształtowaniu systemów nauczania, zdrowia, transportu i infrastruktury.

### Kiedy odbędzie się Censuz?

Następny Censuz w Australii odbędzie się 9 sierpnia.

### Jakie znaczenie ma Censuz dla Australii?

Censuz zawiera ważne informacje na temat mieszkańców Australii i spraw mieszkaniowych. Pomaga w ustaleniu przybliżonej liczby ludności Australii, co z kolei wykorzystywane jest do dystrybucji funduszy rządowych i planowania usług dla całego społeczeństwa.

W 2016, spodziewamy się, że w Censuz weźmie udział około 10 milionów gospodarstw domowych oraz około 24 milionów osób, największa jak do tej pory liczba.

### Wypełnianie Census on-line

Spodziewamy się, że w 2016 r., ponad 15 milionów osób wypełni Censuz on-line.

### Czego mam się spodziewać??

Z dniem 1 sierpnia, większość gospodarstw domowych otrzyma pismo z ABS, zaadresowane do "Mieszkańca".

W piśmie znajdzie się indywidualny login Censuz oraz instrukcje, jak wypełnić Censuz on-line, jak również wskazówki, jak zamówić druki papierowe.

### Czy Censuz on-line mogę wypełnić korzystając z aparatu przenośnego?

Tak. Możesz wypełnić Censuz on-line korzystając z PC, laptopa, tableta lub telefonu pod warunkiem, że masz dostęp do Internetu.

### Dlaczego przechodzimy na system cyfrowy?

Wypełnienie Censuz on-line jest szybkie, łatwe, bezpieczne, ekologiczne i pomocne w redukowaniu kosztów.

### Czy druki papierowe są nadal dostępne?

Tak. Jeśli nie będziesz miał dostępu do Internetu lub wolisz wypełnić druki papierowe, zadzwoń na automatyczny serwis druków papierowych. Miej przy sobie dwunastocyfrowy login Censuz z otrzymanego przez ciebie pisma.

Druki papierowe należy wypełnić i odesłać w zwrotnej kopercie Reply Paid jak najszybciej – nie czekaj, aż pracownicy Censuz przyjdą do ciebie do domu, by je odebrać.

### Potrzebny jest mi tłumacz. Pod jaki numer mogę zadzwonić?

Jeśli potrzebny jest ci tłumacz, zadzwoń do służby tłumaczy (Translating and Interpreting Service - TIS National) pod numer **131 450**.



### Co robi ABS, aby zapewnić ochronę prywatności?

ABS traktuje kwestie prywatności bardzo poważnie. Censuz nie zdałby egzaminu, gdyby ludzie nie mieli zaufania co do bezpieczeństwa informacji.

ABS zapewnia, że informacje nie są przekazywane w sposób, który mógłby zidentyfikować indywidualne osoby lub gospodarstwa domowe.

